

Georg Philipp

TELEMANN

Du aber, Daniel, gehe hin

TVWV 4:17

Trauermusik

für Sopran, Bass, Chor (SATB)

Altblockflöte, Oboe, Fagott

Violine, zwei Gamben (Bratschen) und Generalbass

Funeral music

for soprano, bass, choir (SATB)

alto recorder, oboe, bassoon

violin, two violas da gamba (violas) and basso continuo

herausgegeben von / edited by

Klaus Hofmann (Herbipol.)

Telemann-Archiv · Stuttgarter Ausgaben

Urtext

Klavierauszug / Vocal score

Sven Hiemke



Carus 39.139/03

Inhalt

Vorwort / Foreword	3
1. Sonata	5
2. Coro (Coro SATB e Soli) Du aber, Daniel, gehe hin	6
3. Recitativo (Basso) Mit Freuden folgt die Seele	10
4. Aria (Basso) Du Aufenthalt der blassen Sorgen	11
5. Recitativo (Soprano) Mit sehndem Verlangen	16
6. Aria (Soprano) Brecht, ihr müden Augenlider	16
7. Recitativo (Basso) Dir ist, hochselger Mann	20
8. Coro Schlaft wohl, ihr seligen Gebeine	22
Anhang: Choräle der Fassung von Jakob Ditmar (1757)	
3a. Komm, o Tod, du Schlafes Bruder (Coro SATB) (statt Satz 4–5)	28
8a. Weil du vom Tod erstanden bist (Coro SATB) (nach Satz 8)	29

Du aber Daniel, gehe hin

Choral. Weil du vom Tod erstanden bist

1. Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im
2. So fahr ich hin zu Je - su Christ, mein Arm tu

1. Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im
2. So fahr ich hin zu Je - su Christ, mein Arm tu

1. Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im
2. So fahr ich hin zu Je - su Christ, mein Arm tu

1. Weil du vom Tod er - stan - den bist, werd ich im
2. So fahr ich hin zu Je - su Christ, mein Arm tu

Bc

1. Grab nicht blei - ben. Mein höchs - ter Trost dein Auf - fahrt ist,
2. ich aus - stre - cken; so schlaf ich ein und ru - he fein,

1. Grab nicht blei - ben. Mein höchs - ter Trost dein Auf - fahrt ist,
2. ich aus - stre - cken; so schlaf ich ein und ru - he fein,

1. Grab nicht blei - ben. Mein höchs - ter Trost dein Auf - fahrt ist,
2. ich aus - stre - cken; so schlaf ich ein und ru - he fein,

1. Grab nicht blei - ben. Mein höchs - ter Trost dein Auf - fahrt ist,
2. ich aus - stre - cken; so schlaf ich ein und ru - he fein,

1. Tods - furcht kann sie ver - trei - ben; denn wo du bist, da komm ich hin,
 2. kein Mensch kann mich auf - we - cken denn Je - sus Chris - tus, Got - tes Sohn,

1. Tods - furcht kann sie ver - trei - ben; denn wo du bist, da komm ich hin,
 2. kein Mensch kann mich auf - we - cken denn Je - sus Chris - tus, Got - tes Sohn,

1. Tods - furcht kann sie ver - trei - ben; denn wo du bist, da komm ich hin,
 2. kein Mensch kann mich auf - we - cken denn Je - sus Chris - tus, Got - tes Sohn,

1. Tods - furcht kann sie ver - trei - ben; denn wo du bist, da komm ich hin,
 2. kein Mensch kann mich auf - we - cken denn Je - sus Chris - tus, Got - tes Sohn,

1. dass ich stets bei dir leb und bin. Drum fahr ich hin mit Freu - den.
 2. der wird die Him - mels - tür auf - tun, mich führn zum ew - gen Le - ben.

1. dass ich stets bei dir leb und bin. Drum fahr ich hin mit Freu - den.
 2. der wird die Him - mels - tür auf - tun, mich führn zum ew - gen Le - ben.

1. dass ich stets bei dir leb und bin. Drum fahr ich hin mit Freu - den.
 2. der wird die Him - mels - tür auf - tun, mich führn zum ew - gen Le - ben.

1. dass ich stets bei dir leb und bin. Drum fahr ich hin mit Freu - den.
 2. der wird die Him - mels - tür auf - tun, mich führn zum ew - gen Le - ben.

1. Sonata

Flauto dolce
Oboe
Fagotto
Violino
2 Viole da gamba
Basso continuo

Musical score for measures 1-3. The top staff is for the Flauto dolce (Ob) and the bottom staff is for the Basso continuo. The key signature is two flats (B-flat and E-flat) and the time signature is common time (C). The Flauto dolce part features a melodic line with eighth-note patterns. The Basso continuo part provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests. Instrumentation labels include 'Ob' above the top staff, 'Va I/II' below the top staff, and 'Fg' below the bottom staff.

Musical score for measures 4-7. The top staff is for the Flauto dolce (+VI) and the bottom staff is for the Basso continuo. The key signature is two flats and the time signature is common time. The Flauto dolce part has a melodic line with eighth-note patterns. The Basso continuo part provides a rhythmic accompaniment. The word 'Tutti' is written above the top staff. Instrumentation labels include '+VI' above the top staff and 'Tutti' above the top staff.

Musical score for measures 8-10. The top staff is for the Flauto dolce (Ob) and the bottom staff is for the Basso continuo. The key signature is two flats and the time signature is common time. The Flauto dolce part features a melodic line with eighth-note patterns. The Basso continuo part provides a rhythmic accompaniment. Instrumentation labels include 'Ob' above the top staff and 'VI, Va I' below the top staff.

Musical score for measures 11-13. The top staff is for the Flauto dolce (Fl) and the bottom staff is for the Basso continuo. The key signature is two flats and the time signature is common time. The Flauto dolce part features a melodic line with eighth-note patterns. The Basso continuo part provides a rhythmic accompaniment. Instrumentation labels include 'Fl' above the top staff.

Musical score for measures 14-17. The top staff is for the Flauto dolce (Fl) and the bottom staff is for the Basso continuo. The key signature is two flats and the time signature is common time. The Flauto dolce part features a melodic line with eighth-note patterns. The Basso continuo part provides a rhythmic accompaniment.

Musical score for measures 18-21. The top staff is for the Flauto dolce (Fl) and the bottom staff is for the Basso continuo. The key signature is two flats and the time signature is common time. The Flauto dolce part features a melodic line with eighth-note patterns. The Basso continuo part provides a rhythmic accompaniment.

22

VI
Va I/II

25

Ob
Archi

28

Fl

2. Coro

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Flauto dolce
Oboe
Fagotto
Violino
2 Viole da gamba
Basso continuo

Solo

Solo

Solo

Tutti

Solo

Tutti

Tutti

Du a - ber, Da - ni - el, du a - ber, Da - ni - el, ge - he
 Du a - ber, Da - ni - el, du a - ber, Da - ni - el, ge - he
 Du a - ber, Da - ni - el, ge - he hin, du a - ber, Da - ni - el,
 Du a - ber, Da - ni - el, ge - he hin, du a - ber, Da - ni - el,
 Tutti

Tutti

hin, bis das En - de kom - me, bis das En - de kom - me, bis das

hin, bis das En - de kom - me, bis das En - de kom - me, und ru - - - he, bis das

bis das En - de kom - me, bis das En - de kom - me, bis das

bis das En - de kom - me, bis das En - de kom - me, bis das

Ob

VI

Solo

Tutti

En - de kom - me, und ru - - he, bis das En - de kom -

En - de kom - me, bis das En - de kom -

En - de kom - me, bis das En - de kom -

En - de kom - me, bis das En - de kom -

Fl

Fg

tr

me, bis das En - de kom - me,

me, bis das En - de kom - me, Solo

me, bis das En - de kom - me, und ru -

me, und ru - - - he, bis das En - de kom - me, Tutti

Ob

VI

Va I

Va II

18

bis das En - de kom - me, und ru - he,
 bis das En - de kom - me, und ru - he,
 Tutti
 he, bis das En - de kom - me, und ru - he,
 bis das En - de kom - me, und ru - he, dass du auf -

Fg, Bc

22

dass du auf -
 dass du auf - ste - hest in dei - nem Teil am En - de der
 ste - hest in dei - nem Teil am En - de der Ta - - - - ge, und

+Va II +VI

26

dass du auf - ste - hest in dei - nem Teil am En - de der
 ste - hest in dei - nem Teil am En - de der Ta - - - - ge, und
 Ta - - - - ge, und ru - - - - he, am
 ru - - - - he,

+VI +Fl

Ta - ge, und ru - he,
ru - he,
En - de der Ta - ge,
dass du auf -

Fg, Bc

dass du auf -
dass du auf - ste - hest in dei - nem Teil am En - de der
ste - hest in dei - nem Teil am En - de der Ta - ge, und

Va II

dass du auf - ste - hest in dei - nem, in dei - nem Teil am En - de der Ta - ge.
ste - hest in dei - nem Teil, in dei - nem Teil am En - de der Ta - ge.
Ta - ge, dass du auf - ste - hest in dei - nem Teil am En - de der Ta - ge.
ru - he, dass du auf - ste - hest in dei - nem Teil am En - de der Ta - ge.

VI

3. Recitativo (Basso)

Basso



Mit Freu-den folgt die See-le so ei-nem lieb-li-chen Be-feh-le, zu-mal da

Basso continuo

4



auf der gan-zen Welt nichts ist, das ein recht-schaff-ner Christ für sei-ne Ruh und Glü-cke

7



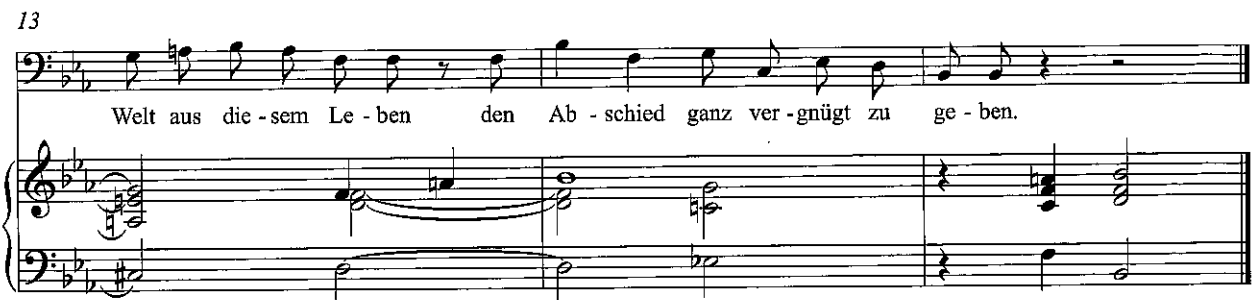
hält. Mit Freu-den greift sie zu, wenn ihr der Tod die kal-ten Hän-de

10



beut, sie weiß, er bringt den mü-den Leib zur Ruh; drum ist sie schon be-reit, der
Geist

13



Welt aus die-sem Le-ben den Ab-schied ganz ver-gnügt zu ge-ben.

4. Aria (Basso)

Flauto dolce
Oboe
Violino
2 Viole da gamba
Basso continuo

5

9

13

Basso

Du Auf - ent - halt der blas - sen Sor - gen,

Bc

Ob, VI

18

ver - hass - te Welt, zu gu - ter Nacht, zu gu - ter

Bc

Ob, VI

+Fl

22

Nacht, zu gu - ter Nacht, ver - hass - te Welt, zu gu - ter Nacht, ver - hass - te

26

Welt, zu gu - ter Nacht,

30

du Auf - ent - halt der blas -

Ob, VI

35

- sen Sor - gen, du Auf - ent - halt der blas - sen

tr Fl Bc

40

Sor - gen, ver - hass - te Welt, zu gu - ter Nacht, zu gu - ter

Ob, VI Bc Fl

45

Nacht, zu gu - ter Nacht, ver - hass - te Welt, zu gu - ter Nacht, ver - hass - te

49

Welt, zu gu - ter Nacht!

54

Fine

58

Recitativo

Du bist ein un - ge - stü - mes Meer, das uns an kei - nen Ha - fen stellt, ein Ker - ker, der uns

Tutti

61

hart ge - fan - gen hält, ein La - by - rinth, wo man in sei - ner Not kein En - de findt, ein

64

La - za - rett, wo man nur siech und krank, ein wü - ter Ort, wo stets ein

67 *Arioso*

kläg - li - cher Ge - sang in die er - schrock - nen Oh - ren fällt. Komm, sanf - ter

70

Tod, komm, sanf - ter Tod, du Schla - fes Bru - der,

75

komm, lö - se mei - nes Schiff - leins Ru - der und füh - re

80

mei - nen Le - bens - kahn ans Land der gu - ten

85

Hoff - nung an, wo ste - te Ruh,

90

wo ste - te Ruh, wo ste - te Ruh und

95

Freu - - de lacht. Im Him - mel

Recitativo

100

ist der Sitz voll - komm - ner Freu - den, wo Je - sus sel - ber will auf Ro - sen wei - den, und

103

da - rauf geht mein Sinn, drum fah - - - - re Welt und al - les hin.

*Aria
da capo*

5. Recitativo (Soprano)

Soprano

Mit seh-nen-dem Ver-lan-gen er-war-tet man al-so den letz-ten Blick der

Violino
2 Viole
da gamba
Basso
continuo

4

Zeit, dass Je-sus in der Se-lig-keit uns mö-ge bald, so wie wir ihn, um-fan-gen.

6. Aria (Soprano)

Flauto dolce
Oboe
Violino
2 Viole da gamba
Basso continuo

Fl, VI (pizz.)

Va I/II unis.

3

+Ob

5

7

Soprano

Brecht, ihr mü-den Au-gen-li-der, sin- ket, ihr er-starr-ten

-Ob

Glie - der, denn so kommt mein Geist zur - Ruh, denn so kommt mein Geist zur -

Ob

Ruh,

+Ob

brecht, brecht, brecht,

-Ob

brecht, brecht, ihr mü - den Au - gen - li - der, sin - ket, ihr er - starr - ten

Glie - der, denn so - kommt mein Geist zur - Ruh, denn so kommt mein Geist zur

20

Ruh, ^{+Ob} mein Geist, — so kommt mein Geist zur

22

Ruh. ^{-Ob} ^{+Ob}

25

27

Kommt, ihr En - gel, tragt die

Fine

29

See - le aus des Lei - bes Jam - mer - höh - le nach der Burg des Him - mels

31

zu, nach der Burg des Him - mels zu, Ob

33

35

kommt, ihr En - gel, tragt die

37

See - le aus des Lei - bes Jam - mer - höh - le nach der Burg des Him - mels

39

zu, nach der Burg des Him - mels zu.

Da capo

7. Recitativo (Basso)

Basso



Dir ist, hoch-sel - ger Mann, dies Glück ge - sche - hen: Du
die Gnad

Basso continuo

3



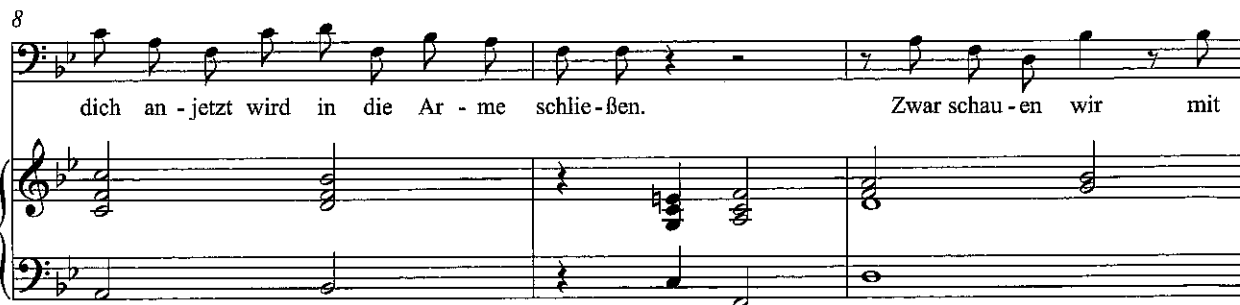
gott-be - lieb - ter Da - ni - el bist nun der Sterb - lich - keit ent - ris - sen, dich lacht _____ itzt

6



stol - ze Ru - he an. Dein Geist kann sei - nen Hei - land se - hen, der

8



dich an - jetzt wird in die Ar - me schlie - ßen. Zwar schau - en wir mit

11

Seuf-zen und mit Seh-nen die schwar-ze To-ten-bah-re an, die-weil mit dir die
Gruft, dein Grab-mal

14

Kro-ne, so uns hat be-deckt, ge-ziert, be-glückt, ist in des To-des Staub ge-

17

fal-len. Doch hem-met die-ses uns-re Trä-nen, dass dich die Le-bens-

20

kro-ne vor Got-tes ho-hem Thro-ne mit al-ler Pracht des Him-mels schmückt. Drum ru-fen wir dir

23

noch bei dei-ner Ruh die halb ge-bro-chen-nen Wor-te zu:

8. Coro

Adagio

Fl, Ob, Archi (pizz.)

Flauto dolce
Oboe
Violino
2 Viole da gamba
Basso continuo

Musical score for measures 1-4. The top staff is for Flauto dolce/Oboe, and the bottom staff is for Violino/2 Viole da gamba/Basso continuo. The music is in 3/2 time and B-flat major. The flute part features a melodic line with slurs and accents, while the strings provide a steady accompaniment.

Musical score for measures 5-8. The top staff is for Flauto dolce/Oboe, and the bottom staff is for Violino/2 Viole da gamba/Basso continuo. The music continues in 3/2 time and B-flat major. The flute part has a more active melodic line with slurs and accents, and the strings continue their accompaniment.

Musical score for measures 9-12. The top staff is for Flauto dolce/Oboe, and the bottom staff is for Violino/2 Viole da gamba/Basso continuo. The music continues in 3/2 time and B-flat major. The flute part features a melodic line with slurs and accents, and the strings provide a steady accompaniment.

Musical score for measures 13-16. The top four staves are for vocal parts, and the bottom two staves are for Violino/2 Viole da gamba/Basso continuo. The music is in 3/2 time and B-flat major. The vocal parts have the lyrics "Schlaf wohl," and the strings provide a steady accompaniment. A trill (tr) is marked in the first vocal staff in measure 14.

36

schlaf wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, schlaf wohl, schlaf wohl, bis

schlaf wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, schlaf wohl, schlaf wohl, bis

schlaf wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, schlaf wohl, schlaf wohl, bis

schlaf wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, schlaf wohl, schlaf wohl, bis

+Archi

42

euch der Hei - land wie - der weckt, bis euch der

euch der Hei - land wie - der weckt, bis euch der

euch der Hei - land wie - der weckt, bis euch der

euch der Hei - land wie - der weckt, bis euch der

47

Hei - land wie - der weckt,

Hei - land wie - der weckt,

Hei - land wie - der weckt,

Hei - land wie - der weckt,

schläft wohl,
 schläft wohl,
 schläft wohl,
 schläft wohl,
 Fl, Ob

schläft wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, bis euch der Hei - land,
 schläft wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, bis euch der Hei - land,
 schläft wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, bis euch der Hei - land,
 schläft wohl, ihr se - li - gen Ge - bei - ne, bis euch der Hei - land,
 +Archi

bis euch der Hei - land, bis euch der Hei - land wie - der weckt,
 bis euch der Hei - land, bis euch der Hei - land wie - der weckt,
 bis euch der Hei - land, bis euch der Hei - land wie - der weckt,
 bis euch der Hei - land, bis euch der Hei - land wie - der weckt,
 tr

schläft wohl, bis euch der Hei - land,
 schläft wohl, bis euch der Hei - land,
 schläft wohl, bis euch der Hei - land,
 schläft wohl, bis euch der Hei - land,
 Ob

bis euch der Hei - land wie - der weckt.
 bis euch der Hei - land wie - der weckt.
 bis euch der Hei - land wie - der weckt.
 bis euch der Hei - land wie - der weckt.
 +Fl, Archi

Müsst ihr gleich die Ver-we-sung se -

Müsst ihr gleich die Ver-we-sung se -

Müsst ihr gleich die Ver-we-sung se -

Müsst ihr gleich die Ver-we-sung se -

tr
Fl, Ob, Archi (arco)

Fine

hen, bleibt den - noch eu - er Ruhm be - ste - - hen, den we - der

hen, bleibt den - noch eu - er Ruhm be - ste - - hen, den we - der

hen, bleibt den - noch eu - er Ruhm be - ste - - hen, den we - der

hen, bleibt den - noch eu - er Ruhm be - ste - - hen, den we - der

Staub - noch Mo - der deckt, den we - der Staub noch Mo - der deckt.

Staub noch Mo - der deckt, den we - der Staub noch Mo - der deckt.

Staub - noch Mo - der deckt, den we - der Staub noch Mo - der deckt.

Staub - noch Mo - der deckt, den we - der Staub noch Mo - der deckt.

Da capo